

Dodatok č. 4
(ďalej len „dodatok“)

k Nájomnej zmluve č. 268-09-2002/TM uzatvorenej dňa 10.10.2002 medzi Mestom Zvolen ako prenajímateľom a UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o. ako nájomcom (ďalej len „zmluva o nájme“) v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.6.2004, Dodatku č. 2 zo dňa 28.1.2010 a Dodatku č. 3 zo dňa 01.4.2011

č. 98/2024/06/MB

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Mesto Zvolen

Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen

Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: E0005587942

Zastúpené Ing. Vladimírom Maňkom, primátorom

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.

Sídlo: Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava

Konateľ: JUDr. Martin Miller, PhD.

IČO: 35 971 967

DIČ:

IČ DPH:

Zapísané v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,

Odd. Sro, Vložka č. 38877/B

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „nájomca“)

(Prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len „zmluvné strany“)

sa dohodli na nasledovnom doplnení a zmene zmluvy o nájme:

Článok I.
Predmet dodatku

V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen zo dňa 29.03.2022 sa upravuje výška nájomného v závislosti od miery inflácie. Podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen (ZA 02/2023) zo dňa 24.10.2023, ktoré sú účinné od 1.11.2023, sa mení spôsob valorizácie výšky nájomného od roku 2024. Zmluvné strany sa preto dohodli na nasledovnej úprave ich zmluvného vzťahu:

1.1. Článok IV. zmluvy o nájme sa nahrádza novým Článkom IV. s nasledovným znením:

1. Zmluvné strany sa dohodli na ročnom nájomnom v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Zvolen schválených uznesením č. 102/2009 zo dňa 28.09.2009 (príloha č. 3 k zmluve o nájme) nasledovne:
 - a) ročné nájomné za nebytový priestor sa vypočítava násobkom prenajatej plochy a schváleného nájomného vo výške 100,- EUR/m²/rok, t. j. 12,6 m² x 100,- EUR = 1.260,- EUR,
 - b) ročné nájomné za užívanie časti plochy strechy si zmluvné strany dohodli vo výške 740,- EUR/rok,
 - c) **spolu ročné nájomné 2.000,- EUR,**
 - d) štvrt'ročné nájomné: 500,- EUR.
2. V zmysle článku 16 ods. 4 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen zo dňa 29.03.2022 prenajímateľ v závislosti od miery inflácie upraví ročnú výšku nájomného o mieru inflácie vyhlásenú k 31.decembru predchádzajúceho roka v prípade, že miera inflácie je vyššia ako 5 %, pričom sa miera inflácie zohľadní vypracovaním dodatku k platnej zmluve a uplatní vo výške nad 5 %.
3. Podľa Potvrdenia o miere inflácie v SR zo dňa 13.01.2023, ktoré vydal Štatistický úrad Slovenskej republiky dosiahla miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien v roku 2022 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 12,8 %. Predmetné potvrdenie tvorí prílohu zmluvy o nájme. Vzhľadom na uvedené sa zmluvné strany s účinnosťou odo dňa 1.1.2023 dohodli na zvýšení ročného nájomného podľa bodu 1. tohto článku zmluvy o nájme o 7,8% nasledovne:

Ročné nájomné za nebytový priestor a za užívanie časti plochy strechy upravené o výšku inflácie: 2 000 EUR x 1,078 = 2 156 EUR

Doplatok nájomného za rok 2023: 2 156 EUR - 2 000 EUR = 156 EUR

Štvrt'ročné nájomné od 1.1.2024 je vo výške: 500 EUR x 1,078 = 539 EUR

Doplatok nájomného za 1. štvrt'rok 2024: 539 EUR - 500 EUR = 39 EUR

Doplatok spolu: 156 EUR + 39 EUR = 195 EUR

4. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné od 1.1.2024 na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy **štvrt'ročne vo výške 539 EUR** vždy najneskôr **do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrt'roka** s uvedením variabilného symbolu 1710003352 bez predchádzajúceho vyzvania prenajímateľom.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že za obdobie nájmu od 1.1.2023 do dňa 31.3.2023 doplatí nájomca alikvotnú čiastku upravenej výšky nájomného z dôvodu inflácie vo výške **195 EUR** na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy bez vyzvania prenajímateľa **najneskôr do dňa 15.04.2024** s uvedením variabilného symbolu podľa bodu 4 tohto článku zmluvy.
6. Ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania. Výška úroku z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému

dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ak sa počas trvania omeškania zmení základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky a ak je to pre veriteľa výhodnejšie, výška úrokov z omeškania je o sedem percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie. Táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa použije počas celého obdobia polroka.

7. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom postupe valorizácie výšky nájomného: Dohodnutá výška nájomného sa od roku 2024 zvyšuje k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Novú výšku nájomného prenajímateľ oznámi písomne nájomcovi. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

1.2. Za Článok VII. zmluvy o nájme sa vkladá nový Článok VII.A s nasledovným znením:

VII.A Doručovanie písomností

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou, doručenie kuriérom, alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, bezdôvodne odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie týždňová úložná doba pre vyzdvihnutie zásielky na pošte, ktorá danú zásielku zmluvnej strane doručovala, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“, alebo iná poznámka podobného významu.
2. V prípade, ak nájomca má aktivovanú elektronickú schránku na doručovanie písomností, prenajímateľ je oprávnený doručovať nájomcom písomnosti aj prostredníctvom elektronickej schránky. V rámci elektronického doručovania prostredníctvom elektronickej schránky poskytovateľ uplatní fikciu doručenia, čo znamená, že obsah písomnosti sa sprístupní až po potvrdení doručenia. Úložná doba bude 15 kalendárnych dní. Písomnosti sa budú považovať za doručené potvrdením elektronickej doručenia, resp. notifikácie o doručení (hodinou, minútou a sekundou uvedenou na elektronickej doručene), alebo márnym uplynutím úložnej doby (15 kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej správy), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.
3. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu alebo elektronickú schránku určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu: v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, resp. elektronická schránka, riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomností.

Článok II.
Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 2.1. Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme, ktoré nie sú doplnené týmto dodatkom, ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
- 2.2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 2.3. Prílohu č. 1 tohto dodatku tvorí Potvrdenie o miere inflácie v SR zo dňa 13.01.2023 vydané Štatistickým úradom Slovenskej republiky.
- 2.4. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží nájomca a dva prenajímateľ.
- 2.5. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné a že tento dodatok neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
- 2.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene dňa: 28.02.2024
za prenajímateľa:

V Bratislave dňa: 20.02.2024
za nájomcu:

.....
Ing. Vladimír Maňka
primátor

.....
JUDr. Martin Miller, PhD.
konateľ




Potvrdenie o miere inflácie v SR

Bratislava | 13.1. 2023

Štatistický úrad Slovenskej republiky týmto potvrdzuje, že miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien dosiahla v roku 2022 oproti predchádzajúcemu roku v priemere **12,8 %**.

Štatistický úrad Slovenskej republiky
Lamačská cesta 3/C
P.O.BOX 17
840 05 Bratislava 45

-7-

Ing. Dagmar Földešová
riaditeľka odboru